



## " LA JUSTICIA SOCIAL "

DIRECTOR, LIC. MATÍAS TREJOS

### Redactores:

Dr. Rafael Calderón Muñoz,  
Lic. Carlos M<sup>o</sup> Jiménez,  
Presb<sup>o</sup> Dr. Claudio Volio,  
Presb<sup>o</sup> Dr. Otón Castro,  
D. Manuel Ant<sup>o</sup> Gallegos,  
D. Luis Barrantes Molina.

ADMOR., JORGE VOLIO

### SECCION EDITORIAL

## Las palabras claras....

No concebimos la existencia de un diario sin su condimento político; pero querer explicar la actitud que este asume frente á frente de los negocios públicos, por motivos bajos ó mezquinos, sin que baya para ello fundamento alguno, éso no lo concebimos sino como una pequeñez de alma ó como una aberración.

A la aparición de nuestro diario, se han hecho circular con más ó menos insistencia tres rumores, tendentes todos á explicar nuestra razón política, todos igualmente falsos y desautorizados.

Cierto grupo sectario que rodea al Gobierno procura insinuarle que nosotros somos su más formidable enemigo, pues ~~estamos disponiendo por la religión de la conciencia~~ á servirnos de ella para coartar su libertad de acción y entorpecer la marcha de la cosa pública.

Algunos fernandistas exaltados nos consideran y han propalado bajo cuerda entre amigos y co partidarios que somos mero instrumento del Gobierno, que ha dejado levantarse el periódico sólo para que los combata á ellos, á ésos republicanos que todo lo sacrifican á la sonoridad de las palabras. A este propósito un fernandista extraviado nos decía: "ustedes atacarán á El Derecho porque este el único periódico de oposición que existe; y otro con aire sentencioso repetía: "La Unión Católica fue la vieja alcahueta de Rafael Iglesias." Palabras que por lo necias no necesitan comentarios.

No somos enemigos del partido republicano intransigente; nosotros profesamos simpatías por ese partido en el cual han figurado y aun figuran algunos de los mejores hombres de nuestras ideas y cuya actitud en la pasada emergencia no fué la nuestra, pero fué indudablemente levantada y noble.

Un tercer grupo, el de los eternos incrédulos, duda de la veracidad de nuestras afirmaciones y espera observar, con el ojo del hombre de mundo, lo que no está escrito. En resu-

men, temor y desconfianza, he ahí la fuente de esos rumores. Desconfianza de aldeano que vestida de levita es prudencia, porque *se nos desmoco* á pesar de que damos fe de bautismo y referencias; temor de ignorantes que todavía creen que nos comemos los niños crudos.

Aún hay otro grupo de nerviosos y farsantes, mezcla híbrida y por lo tanto mular, que se figura, y lo hace creer á la gente sencilla, que somos peones de juego de Iglesias, el Presidente de ayer, el Espectro de hoy; como si fuera posible olvidar el golpe audaz y la azotaina del 94!

Pues bien, ni vamos á poner estorbos al Gobierno en el camino de la legalidad y la justicia, ni el Gobierno nos mueve contra el fernandismo, ni es la Sombra de Iglesias la que nos ha dicho "Surge et ámbula."

Aparecemos por ley natural: se había echado sobre la semilla una gruesa capa de tierra que le impedía germinar; se ha removido la tierra: he aquí que brota el tallo; altos fines nos mueven y ellos están compendiados de manera sencilla y admirable en estas palabras de León XIII:

"Desde luego nuestra esperanza la ponemos en la bondad de la causa que vosotros sosteneis, y después en la unión más estrecha de sentimientos entre los católicos, sobre todo en la defensa de todo lo que es justo y recto y de todo lo q' á la vez es conducente al bien de la Iglesia y de la Patria."

El bien de la Iglesia y del País! puede darse programa más hermoso, ideal más elevado, causa más noble? ah no, yo desafío á todos aquellos á quienes las pasiones no hayan pervertido ó á quienes prejuicios y preocupaciones añejas contra la fé salvadora, no hayan fosilificado, á que contesten negativamente.

No somos enemigos sistemáticos del actual Gobierno: tampoco sus amigos incondicionales; bueno es decirlo con toda la boca: lo primero es propio de desequilibrados, lo segundo de gente de mala medra, infelices ó apocados. Queremos conservar ante todo y sobre todo la independencia de criterio político, ser libres para ser severos.

Católicos, lejos de vosotros la indiferencia por estos ideales que son la carne y los huesos de nosotros mismos, léjos la cobardía y el temor: trabajemos juntos por la causa común, ya que como decía San Ignacio de Antioquia "el cristianismo no es solamente una obra de silencio, sino de vigor y magnanimidad."

JORGE VOLIO.

## Una carta interesante

Sabido es que nuestro amigo don Luis Dávila desdeñando, en busca de más buenos horizontes, una honrosa posición conquistada en el foro, se ha ido á San Francisco de California para fundar allí, en unión de don Ernesto Martín, un establecimiento dedicado á la propaganda y venta de café de Costa Rica.

Dicha casa se ocupará por lo pronto exclusivamente en la venta del café de Kr. Donaldson, su fundador pero de todos modos es un ensayo muy interesante para los costarricenses y muy digno de que se desee toda prosperidad el que ha intentado aquellos valientes muchachos.

Eon Luis ha hecho con su compañero la travesía de Nueva York á San Francisco y desde esa ciudad ha escrito una carta de la cual con la debida autorización reproducimos algunos párrafos porque los creemos de interés para nuestros lectores y porque además de contener detalles interesantes tiene la frescura é ingenuidad de una carta íntima escrita, sin pensar jamás en su publicidad.

San Francisco 3 de setiembre de 1902.

Llegamos á ésta, á último del mes pasado, después de cuatro días y medio de ferrocarril. La travesía no es ni con mucho lo molesta que cuentan; al contrario, en casi toda la vía el panorama es muy interesante y entre mirar, leer, conversar, fumar, comer y dormir se pasan las horas ligeramente.

La distancia entre Nueva York y San Francisco es de tres mil quinientas millas. Durante las primeras dos mil por lo menos no se ven á uno y otro lado del camino más que potreros y milpas enormes. Con el maíz que en esa región se produce, puede alimentarse humanidad y media. En la parte de pastos se ven pocos animales: el sistema aquí es cortar los pastos para heno. Después de oreado el zacate lo recogen en montones que parecen ranchos de modo que da un aspecto de un pueblo de indios. Conocí de paso á Chicago, bonita población lo mismo que ésta; pero no son ni comparables á New York. Aquello si es lo de nunca acabar de contar ¡qué enormidad! ¡qué gentío!

Al día siguiente al en que llegamos se verificó aquí la parada anual de los miembros de la Unión de Obreros.

El cuadro era precioso.

Con perfecta organización militar, marchando á ocho de fondo, divididos en gremios que llevaban ya uniforme, ya insignias especiales; con su comisión directiva de á caballo, su cuadro alegórico en ca-

rro y su banda de músicos ó de tambores cada uno, desfilaron los obreros en número de cuarenta mil, primero por la espaciosa calle de Market; en la cual se había suspendido todo tráfico, con un orden y una formación verdaderamente admirables.

Qué atrayente es ver millares de hombres convencidos del papel que representa en un acto de esa naturaleza. En cada uno de los segundos de las cuatro horas que duró la procesión estaba esa gente como en actitud de ser retrada.

Una revista así indudablemente que infunde respeto en los extraños y valor en los propios; y ya me figuro que los miembros de la Unión de San Francisco se sentirán *muy individuos*, como dice Montandón, para defender sus derechos y sus intereses.

San Francisco es una ciudad muy bonita y bastante tranquila; poco á poco vamos conociéndola; nos damos á andar por ella no sin que nos hayamos extraviado una ó dos veces respecto de calles, se entiende.

Tuyo afm<sup>o</sup>,  
Luis.

## El Padre Carmana se defiende

(Continuación)

¡Qué puerca sonros Magistros! Orgulloso estoy de mis enemigos y los he exhibido ante el público. De corazón mal intencionado son escasos de talento porque no han sabido urdir la calumnia con apariencias siquiera de verdad. Orgulloso estoy de mis adversarios porque al lanzar contra mí el negro lodo de la calumnia, han tenido tan mala puntería que ha caído sobre sus cabezas y los ha bañado de arriba á abajo. Miradlos señores, como bajan la cabeza.

Pero escuchemos sus declaraciones porque fácil me es batirlos, desarmarlos y ponerlos en vergonzosa derrota.

El primer testigo presentado contra mí es María Arias, joven locamente enamorada de Herrera y que echaría á rodar cualquier proposición que no fuera de éste. ¿Quién es tan sencillo y tan cándido para siquiera intentar el desvío de ese toriente impetuoso?

Dice que yo le hice proposición en el confesionario de que se fuera á vivir conmigo y que yo le pagaría la casa y ¡qué ganaría yo con eso! Ecgarme encima la odiosidad de su madre y hermanos, la indignación y desprecio de mis feligreses, buscarme el castigo de mi superior eclesiástico, poner sobre mi pecho el puñal de su novio también locamente enamorado, que se vengaría de cualquier manera y por último exponerme á que su madre me cayera, como raptor de menores, con todo el peo de la ley civil.

Para que yo hiciera á esa joven tan indignas proposiciones, se necesitaba que estuviera locamente

enamorado de ella, ¿y dónde están los signos exteriores que revelan esa pasión, pero ni siquiera las apariciones sospechosas? Bien véteis la declaración de su madre y hermano celoso hasta el extremo, la de los vecinos y amigos íntimos ¿nunca han visto en mí la menor sospecha ni ella les ha confiado ese secreto con que se trata de difamarme! El mismo Mercedes Herrera, su suegro, y Patricio Mora, su tío político, ¿pueden decir algo de mi conducta con respecto á esa joven?

Dice ella que le hice la oferta de que se fuera á vivir conmigo y que yo le pondría casa y gastos; ¿y cuándo lo dice? Cuando estuvo y permaneció entre mis enemigos Patricio, destituido de Agente de Policía en tiempo de la viruela y su cuñado Mercedes Herrera. ¿Por qué no dió inmediatamente aviso de tan grave falta á su madre, á su familia, á su novio ó al Ilustrísimo señor Vicario Capítular?

Por otra parte, ¿lo que ella afirma es prueba contundente contra mí? No faltaba más, señores Magistrados, sino que cualquiera que con perversas intenciones se acercó al confesionario y se levante diciéndole que el sacerdote le aconsejó este ó cualquier otro crimen, sea prueba para condenarlo. ¿En qué dejáis entonces la augusta misión del sacramento de la penitencia que el Divino Maestro estableció para la salvación de las almas?

¿Qué sacerdote, por honrado y virtuoso que sea, dejará arrodillarse á sus pies un penitente que no sabe si va arrepentido á confesar sus culpas ó bien á tomar pretexto para calumniarlo, manchar su reputación y arrastrarlo con ignominia ante los tribunales? ¡Horror da el solo pensar en esto!

Ante este grave peligro, ningún sacerdote se atrevería á oír á nadie en penitencia, faltando á los hombres la única tabla de salvación de las almas, después del agua del bautizo. ¿Os echáis, señores Magistrados, sobre vosotros tan grave responsabilidad? ¿Privaréis á la iglesia de un sacramento cuya utilidad vosotros mismos reconocéis?

Y en cuanto al asunto de que ahora se trata ¿dónde están las pruebas irrefutables que contra mí se presentan, pero ni siquiera las débiles apariencias? No he visitado nunca esa joven ni ella á mí, ni cuando la he visto en la calle la he saludado con cariño. Lo único que en contra mía puede decir es que no quise casarla, por ser menor de edad, sin la voluntad de su madre, primer requisito que piden las leyes civiles y eclesiásticas. ¿He hecho mal en esto? Contestadme con la mano sobre corazón.

(Continuará).

## Cruz Meza

Esta apreciable familia estuvo de manteles largos festejando el día del santo de nuestra simpática amiga Mercedes. La Justicia Social ocupó puesto de honor en la mesa que presidía la amable fes-

tejada y á su lado el señor Vergara, encargado de negocios de Chile, y el señor Irías, delegado de Nicaragua á la dieta de arbitraje centroamericano.

Aquella mesa en la cual se unieron en fraternal consorcio los regocijos de una comida íntima y las esplendideces del banquete, hizo honor al rumbo y á la sencillez proverbiales en aquella familia, feliz aclimatación de sangre Guatemalteca y Nicaragüense en tierra de ticos.

Parece que á esa especie de cosmopolitismo de la casa respondieron sus amigos acudiendo desde luengas tierras á su fiesta. Puntarenas estaba allí representada por una morena de grandes ojos: María del Rosario Lizano. Heredia, por varias de sus bellas hijas: Adilia y Lola Trejos y Lupita Solera. Cartago, por Chavela Oremano, modesta y encantadora violeta. San José, por las festivas semi-heredianas Zelmira Segreda y María Luisa Lizano.

Hasta los yankees enviaron su hermosa delegada, la señora de Michaud.

No hablemos de la representación masculina. Ya hemos visto que la tenían y buena Nicaragua y Chile. Sólo Alajuela no pudo enviar la diputación que se esperaba con gran disgusto de nuestro amigo Luis Cruz junior: probablemente el gobierno de allá representado por una suegra no quiso suplir los gastos de viaje. Ignoramos si la juventud habrá protestado. Hubo que llenar el vacío con un feo y para eso vino muy á mano el señor Arroyo del Liceo de Costa Rica.

Después de la comida empezó un alegre y bullicioso sarao: se bailó desde la mazurca hasta las cuadrillas y desde la cueca hasta el punto: se cantó desde el vals de Bohemia hasta el duo de paragnas; se habló hasta por los codos y se rió en *á* en *é* en *í* en *ó* y en *ú*.

A las doce de la noche nos retiramos gratamente impresionados, bendiciendo la dulce niña festejada, por las alegres horas con que nos habían endulzado las amarguras de la vida y deseando que así fueran todas las de su existencia.

LOHENGRIN

## CABLEGRAMAS

Podrá el Gobierno de Rumanía alegar con seriedad que un Estado extranjero no tiene derecho de mezclarse en los asuntos internos de Rumanía, debiendo ésta su independencia al Tratado de Berlín?

Berlín, 24.—El Vossich Zeitung publica hoy un despacho de Bucarest, el que dice que la independencia de Rumanía exige que la prensa del país haga una enérgica protesta contra la intervención extranjera en la controversia respecto la ley de

comercio de Rumanía. Refiriéndose á esta parte el Vossich Zeitung dice que este asunto no se puede despachar con tanta facilidad. Cualquiera otro Estado podrá objetar á la intervención de un Estado extranjero en sus asuntos domésticos, pero Rumanía no se encuentra en este caso puesto que su independencia depende del tratado de Berlín, el cual estipula, entre otras cosas, que no debe haber distinción entre los cultos, que la religión de uno no debe terminar sus derechos políticos, sociales y comerciales. En vista de la citada estipulación ¿podrá el Gobierno de Rumanía alegar con seriedad que un Estado extranjero no tiene derecho de mezclarse en los asuntos internos de Rumanía? La única cuestión que se puede levantar es que no siendo los EE. UU. firmantes del tratado de Berlín, no tienen derecho de meterse en los asuntos de los judíos de Rumanía, pero la nota no está dirigida á Rumanía sino á los firmantes del tratado de Berlín y se dirigió con el fin de llamar su atención á un estado de cosas incompatible con dicho tratado. Los estadistas de Rumanía harán bien en dejar á las potencias protestar la nota de Hay siempre que éstas deseen dejar el derecho á EE. UU. de llamar la atención al tratado.—Creemos muy probable que los firmantes se pondrán en comunicación á fin de llegar á común acuerdo y que no rechazarán la nota americana. El Nene Nachrichten dice que Rumanía debe guardar silencio ó enviar una protesta á los EE. UU. contra la aplicación de la ley de Lynch á los negros de Filipinas, porque tal trato puede resultar en la inmigración de los negros á Rumanía.

Manifiesto de los generales boers, Botha, Dewet y Delarey al mundo civilizado —30.000 vidas destruidas por los británicos en la guerra.—Necesidad de auxiliar al gran pueblo boer en su espantosa miseria.

Amsterdam, 24.—Los generales boers, Botha, Dewet y Delarey, han expedido un manifiesto en forma de súplica, dirigida al público civilizado. Recuerda el documento que después de la terrible lucha en Sur África, los boers fueron obligados á aceptar las condiciones de paz impuestas por la Gran Bretaña. Los generales fueron comisionados para ir á Inglaterra á suplicar al nuevo gobierno de aliviar la miseria que está asolando las colonias y en caso que fracasasen sus esfuerzos, de dirigir una súplica al mundo civilizado, por contribuciones caritativas. Con relaciones á este manifiesto los generales dicen que habiendo

fracasado sus esfuerzos de persuadir á la Gran Bretaña de concederles más auxilio, el único recurso que les queda es dirigirse al público de Europa y América. A continuación el manifiesto dice que las manifestaciones de simpatía que recibieron durante los críticos días de la lucha les eran muy agradables. Los generales se aprovechan de esta oportunidad de manifestar en nombre de las difuntas Repúblicas sus fervientes agradecimientos á todos aquellos que prestaron auxilio á las mujeres y niños de los campamentos de reconcentración y á los prisioneros de guerra. La pequeña nación boer jamás se olvidará del auxilio que recibió durante las sombrías horas de sufrimiento. Nuestro pueblo está completamente arruinado. Es imposible hacer un inventario completo; mas estamos convencidos que treinta mil casas por lo menos fueron destruidas por los británicos durante la guerra. Todas las granjas fueron destruidas y el país fué completamente asolado. La guerra exigió muchas víctimas. Está bañado el país en lágrimas y nuestras viudas y niños están abandonados. Suplicamos contribuciones para aliviar á los necesitados y ayudar á dar instrucción á nuestros hijos. Rechazan los Generales toda intención de inflamar los ánimos contra Inglaterra, pues está envainada la espada y todos guardan silencio en presencia de tanta miseria. Aseguran que la pequeña cantidad dada por Gran Bretaña si fuese multiplicada 10 veces no sería suficiente para cubrir siquiera las pérdidas ocasionadas por la guerra. El manifiesto está firmado por Botha, Dewet y Delarey.

## Reos profugos

PUNTARENAS

Antenoche fugáronse de la nueva cárcel, 3 reos. Como el piso es de tablas enciavado, los fugitivos, con un cuchillo, tuvieron la paciencia de cortar las cuatro puntas clavadas de una tabla, la que levantaron fugándose por debajo del piso. Juez del Crimen, con la actividad que lo distingue, instruye sumaria, pero talvez no será posible la recaptura de los reos, pues deben estar fuera del alcance de la justicia. Urge hacer más segura la nueva cárcel porque de lo contrario la justicia será burlada á cada rato.

EL CORRESPONSAL

Ricardo L. Jiménez  
MÉDICO-CIRUJANO

José J. Jiménez  
CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez.

7ª Avenida, frente á la Catedral.

**NICOLAS F. MEZA**

CIRUJANO-DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con treinta años de Práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin éolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19 Sur, frente á "La niñon Católica.

**FELIX ARAYA HIJO**

se hace cargo de toda clase de trabajos de carpintería, albañilería, hojalatería, pintura y fontanería. Se reciben órdenes en la oficina de este diario y en su casa de habitación, situada en la Avenida 12ª, cerca de don Federico Gólcner.

**ATENAS**

Es indiscutible que el clima en la República no lo hay que supere al de esta Villa. Mejor que el suscrio puede atestiguarlo, cualquiera de nuestros medicos. Aquí, pues, vendo en condiciones ventajosas para el comprador, un negocio de Vinatería, Pulpería y demás artículos de consumo diario, junto con un magnífico billar. Para calcular la clientela de dicho establecimiento, baste decir que tiene más de veinte años de abierto, habiendo ido cada día en aumento el número de sus favorecedores. En esta misma Villa tengo establecido el famoso.

**HOTEL EUROPA**

Y su módica tarifa es como sigue:

Servicio completo por día			3.00 colones por persona		
id.	id.	id. semana	17 00	id.	id.
id.	id.	id. quincena	30 00	id.	id.
id.	id.	id. mes	50 00	id.	id.

Las habitaciones están convenientemente ventiladas y decentemente amuebladas; y en cuanto á los alimentos se garantiza el aseo y buena calidad.

Para cualquier demanda, ya sea por compra del negocio ó por servicio de hotel, dirigirse á su propietario.

Ramón Araya V.

Atenas, Mayo, 1902.

**PARIS EN COSTA RICA**

La Barbería de los HERMANOS ANTILLÓN se ha trasladado frente á la iglesia de la Merced vieja. Cuenta ahora con un local tan espléndido como el que antes ocupaba: tiene buena luz y espacio suficiente, condiciones ambas principales que exige la higiene en esta clase de establecimientos. Por todo la Barbería de los Hermanos Antillón es la primera en esta capital.

**BREVA—AMERICANA**

"KEYSTONE"

ACABA DE RECIBIR

T. ASSMANN & Cº

Hoy casi no se consume otra cerveza que, la famosa

**CERVEZA "TRAUBE" DOBLE**

que con las constantes mejores que se le han hecho, ha llegado al término de perfección y alcanzado un consumo superior al de otras marcas.

**AVISO** En mi poder está desde el mes de Diciembre del año pasado, un caballo retinto, grande, de andadura, sin marca; llegó á un potrero que tengo en el barrio de San Pablo de Barba, sin que hasta la fecha se halla tenido noticia de su procedencia. El que se crasa con derecho á dicho animal que se presente á deducirlo: e será entregado pagando el potreraje y el valor de este aviso.

San Joaquín de Heredia, Julio 16 de 1902.

RAMON BARRANTES.

**EL TORITO**

FABRICA DE CERVEZA

DE JUAN MALEK.

Es la mejor, la más pura y la más saludable, porque en su elaboración se emplean los mejores y más sanos ingredientes. No hay adulteración. El que prueba la cerveza TORITO sigue tomándola.

**LA FABRICA DE SELLOS DE CAUCHO**

"LA COSTARRICENSE"

ALAJUELA

Acaba de recibir un variado y selecto surtido de útiles para sellos (última invención); también grabados especiales para Sellos de Curato. Consúltese precios á

TEÓFILO SIBAJA G.

TIP. POPULAR.

**LA JOSEFINA**

Esta acreditada Panadería se esmera cada vez más en la elaboración del Pan y Galletas, empleando para ésto, buenos operarios y agua filtrada, para dar así un pan de excelente calidad, el que ofrece á bajo precio. **Alberto Odio**